



Skema ta' Għotja għall-Culture Pass

Linji Gwida Uffiċjali

Sejha għal Espressjoni ta' Interess 2019

Daħla

Permezz tal-Culture Pass, l-istudenti tal-kindergarten, tal-skola primarja u sekondarja se jingħataw opportunità jesperjenzaw mill-inqas produzzjoni artistika waħda matul is-sena skolastika, li tkun ġiet prodotta minn professjonisti kreattivi permezz ta' programm kurat.

Il-Culture Pass huwa mfassal biex:

1. Jipprovdi lit-tfal u lill-istudenti **mill-kindergarten sal-ogħla livell tal-iskola sekondarja** b'esperjenzi kulturali u artistici professjonali tal-ogħla kwalità;
2. Jikkomplementa l-effett tat-tagħlim tal-Kurrikulu Nazzjonali u jżid il-valur għall-educazzjoni kulturali u sugġetti kurrikulari oħra;
3. Ihegġegħ lill-prattikanti kreattivi biex joħolqu u jżviluppaw xogħol ġdid għal udjenzi żgħażaġh u jżidu l-kapaċità tal-programmazzjoni fuq perjodi itwal bl-iskop li jgħaqqdu dixxiplini artistici u mhux artistici mal-kurrikulu tal-istudenti.

Sejħa għal Espressjoni ta' Interess

Id-Direttorat tal-Kultura fi ħdan il-Ministeru għall-Ġustizzja, Kultura u Gvern Lokali u l-Kunsill Malti għall-Arti jħabbru Sejħa kongunta għal Espressjoni ta' Interess għas-sottomissjoni / proposta ta' avvenimenti ta' natura kulturali u artistika mmirati lejn tfal tal-**kindergarten** u **l-primarja**, kif ukoll studenti li jattendu **l-iskola sekondarja**. L-attivitajiet se jsiru bejn Ottubru 2019 u Ġunju 2020.

Din is-Sejħa hija maħsuba biex tippermetti lill-prattikanti kreattivi jiġġeneraw xogħol affaxxinanti, kreattiv u innovattiv, kemm originali kif ukoll diġà eżistenti, għal udjenzi f'dawn il-kategoriji ta' età (3 sa 16-il sena) u biex tipprovdi opportunità lit-tfal u ż-żgħażaġh biex jesperjenzaw għall-inqas attività kulturali waħda bħala estensjoni tal-kurrikulu kopert matul is-sena skolastika.

Għanijiet

L-għanijiet tal-Culture Pass huma kif ġej:

- Jippermetti l-iżvilupp edukattiv tat-tfal u l-istudenti kollha li jattendu istituzzjonijiet edukattivi mill-edukazzjoni bikrija tul l-edukazzjoni obbligatorja kollha permezz ta' mezzi kulturali u artističi, speċjalment billi jkabbar b'mod kreattiv il-kurrikulu kopert fl-iskola.
- Jinkoraġġixxi l-kollaborazzjoni bejn is-setturi edukattivi u kulturali u setturi rilevanti oħra bħax-xjenza u t-teknoloġija.
- Jinkoraġġixxi u jappoġġja liż-żgħażaġh biex jinvolvu ruħhom f'attivitajiet kulturali u artističi.
- Jagħti inċentiv lill-produtturi kulturali biex jiproduċu produzzjonijiet **godda** u attivitajiet artističi mfassla speċifikament għat-tfal u ż-żgħażaġh.
- Joħloq udjenzi godda fuq ġeneri u stili differenti.
- Jippromwovi l-kultura u l-arti bħala attività divertenti, ta' sodisfazzjon, ta' sfida u eċċitanti għaż-żgħażaġh.

Min jista' japplika?

Is-Sejha għal Espressjoni ta' Interess hija miftuħa għal individwi li għandhom 18-il sena jew aktar, gruppi ta' kreattivi, organizzazzjonijiet kulturali pubbliċi u organizzazzjonijiet mhux governattivi rreġistrati li n-natura tax-xoġhol tagħhom tikkonċentra fuq il-kultura u l-arti.

L-applikanti għandhom ikunu ċittadini Maltin jew ikollhom permess ta' residenza f'Malta / ċertifikat ta' ċittadinanza Maltija / passaport Malti.

L-applikant għandu jkun ir-rappreżentant legali tal-organizzazzjoni.

Dawk is-setturi mnizzla fir-Regolamenti tad-*de minimis* tal-2013 that Kummissjoni Ewropea (bħas-sajd, akwakultura u agrikultura) ma jistgħux jibbenifikaw minn din l-iskema.

Produzzjonijiet u attivitajiet eliġibbli

Applikazzjonijiet jistgħu jiġu sottomessi għal avvenimenti kulturali u artistici prodotti speċifikament għal tfal u żgħażaġh ta' bejn 3 u 16-il sena, li jattendu skejjel tal-gvern, tal-knisja jew indipendenti. Din is-sejha hija miftuħa wkoll għal avvenimenti kulturali u artistici aċċessibbli għall-pubbliku ġenerali (izda li mhumiex disponibbli bla ħlas), u li jzidu l-valur u jsaħħu l-involviment tat-tfal u ż-żgħażaġh fis-setturi tal-kultura u l-arti.

L-avvenimenti jistgħu jkunu fil-forom tal-arti li ġejjin u jistgħu wkoll ikunu ta' natura multidixxiplinarja:

Żfin, Teatru, Muzika, Arti Viżiva, Letteratura, Film, Patrimonju. Produzzjonijiet u attivitajiet eliġibbli jistgħu jinkludu dawn li ġejjin:

- *Kunċerti;*
- *Spettakli;*
- *Wiri ta' spettakli (bħal ballet u opri);*
- *Wiri ta' dokumentarji u films;*
- *Wirjiet;*
- *Festivals tal-arti;*
- *Wirt/patrimonju kulturali.*

Il-workshops ta' qabel jew wara l-ispettakli huma **obligatorji**. Madankollu, l-avvenimenti ma jistgħux jikkonsistu biss f'workshop. Il-produtturi jridu jipprezentaw rapport li jagħti dettalji dwar ir-risultat ta' kull workshop wara kull prestazzjoni.

Ninkoraġixxu li l-attivitajiet isiru barra mill-bini tal-iskola bħal teatri pubbliċi, ċentri komunitarji, ċinema, eċċ. L-attivitajiet jistgħu jsiru wkoll fl-skejjel.

L-attivitajiet eżistenti offruti lill-iskejjel/studenti mingħajr ħlas, huma esklużi minn din l-inizjattiva u għalhekk mhumiex meqjusa eliġibbli.

Fil-każ ta' produzzjonijiet li jmorru minn post għal ieħor, il-produtturi jridu jidentifikaw id-dati tal-produzzjoni, il-perjodi ta' żmien, l-ispeċifikazzjonijiet meħtieġa mill-post, in-numru massimu ta' postijiet permessi, l-adattabilità għal gruppi ta' età, u l-adeqwatezza għal studenti b'diffikultajiet ta' taġħlim u l-aċċess fiżiku għax-xogħol u l-post. Fil-każ ta' postijiet speċifiċi bħala sit fejn jittella' xogħol, il-produtturi jeħtieġu jidentifikaw id-dati tal-produzzjoni, in-numru massimu ta' sigġijiet disponibbli, l-adeqwatezza għal gruppi ta' età, l-adeqwatezza għal studenti b'diffikultajiet fit-taġħlim, u l-aċċessibilità għal u fil-post.

Il-proposti jkunu jridu jinkludu pakkett ta' rizorsi għall-għalliema li jenfasizza r-rilevanza għall-kurrikulu.

L-applikanti għandhom jissottomettu reġistrazzjonijiet tax-xogħol propost għal din is-Sejha jekk ix-xogħol ikun diġà ġie prodott. Jekk ix-xogħol propost ikun għadu fil-fażi ta' żvilupp, l-applikanti għandhom iħejju preżentazzjoni tal-ħidma li tkun għaddejja u jinkluduha mal-applikazzjoni.

Kontenut edukattiv għall-avvenimenti proposti

Il-kontenut tal-attivitajiet proposti u elenkati hawn fuq jista' jkun marbut ma' suġġetti koperti mill-kurrikulu nazzjonali www.curriculum.gov.mt u s-suġġetti ttrattati fil-klassi. Temi trans-kurrikulari huma mħegġa ħafna wkoll.

Dawn li ġejjin huma oqsma ssuġġeriti li jistgħu jiġu indirizzati iżda li wieħed m'hemmx għalfejn jillimita ruħu għalihom:

- Il-midja tal-massa - l-influenza tal-midja tal-massa fuq l-istudenti, il-ġenituri u s-soċjetà, il-valuri li qed jiġu propagati permezz tal-midja tal-massa.
- Il-globalizzazzjoni u l-multikulturaliżmu - Kwistjonijiet ta' ġeneru, etniċità, identità u inkluzjoni soċjali
- Id-diversità fi ħdan is-soċjetà, il-komunità u l-familja b'mod partikolari.
- Il-politika - kif maħsuba hawn f'Malta u mqabbla mal-bqija tad-dinja, it-tifsira tal-politika u l-etika relatata magħha. Il-passat, il-preżent u l-futur tal-politika.
- Il-vjolenza domestika.
- Id-drittijiet tal-bniedem.
- Is-saħħa u n-nutrizzjoni, inklużi l-isfidi tad-diżordnijiet tal-ikel.
- Is-saħħa u sigurtà fuq il-post tax-xogħol - id-drittijiet tal-ħaddiema, l-etika tax-xogħol, is-saħħa fiżika u l-psikoloġika, il-fastidju u l-bullying fuq ix-xogħol.
- Il-Bullying fost l-istudenti.
- Kwistjonijiet ambjentali - rizorsi naturali lokalment u globalment u l-użi tagħhom, sorsi ta' enerġija rinnovabbli.
- L-etika.
- L-iżvilupp personali, Soċjali, u tal-Karriera.
- Is-sistema tal-bniedem.

- Lx-xjenza tal-ħoss.
- Il-litteriżmu lingwistiku.
- L-apprezzament tal-films.

Għażla ta' Xogħlijiet

Il-parteciċipazzjoni fl-iskema tal-għotja tal-Cultural Pass hija bbażata fuq proċess ta' għażla u se tkun evalwata skont kriterji stabbiliti kif elenkati hawn taħt.

It-tim tal-għażla jinkludi rappreżentanti tad-Direttorat tal-Kultura, Il-Kunsill Malti għall-Arti u l-Ministeru għall-Edukazzjoni u x-Xogħol. Dawn se jevalwa l-proposti u jagħzlu x-xogħlijiet.

Il-Bord tal-Evalwazzjoni se jibbaża d-deċiżjoni tiegħu fuq il-kriterji li ġejjin:

- Il-kwalità artistika u l-kollaborazzjonijiet fuq il-proġett (40 punt)
- Ir-rilevanza tal-avveniment propost għall-udjenza fil-mira u l-ingaġġ mal-udjenza (15-il punt)
- Kif it-temi kurrikulari qed joħorġu b'mod innovattiv permezz tal-esperjenza artistika (20 punt)
- Kollaborazzjoni mal-iskejjel *qabel jew wara l-workshops u l-pakkett tal-għalliema /ir-riżorsi u r-rappurtar dwaru.* (15-il punt)
- Il-proġett/attività hix ġdida għall-Culture Pass. (10 punti)

Proġetti li jgħibu 60 punt jew aktar awtomatikament ikunu eliġibbli biex jipparteciċipaw fil-programm tal-għotja. L-applikanti jiġu infurmati bl-eżitu sad-dati stabbiliti.

Kif se taħdem?

Inhegġu l-iskejjel biex jintroduċu lill-istudenti kollha għal minimu ta' ġeneru artistiku wieħed fis-sena fost żfin, teatru, mużika, arti viżiva, film, letteratura u patrimonju. L-għan tagħna hu li nipprovdu lit-tfal u l-istudenti kollha b'esperjenzi kulturali diversi f'generi u stili differenti. Sabiex jappoġġjaw l-implimentazzjoni ta' din il-mira, l-iskejjel jistgħu jużaw il-Culture Pass biex iwasslu dan l-għan lill-istudenti tagħhom.

L-iskejjel se jingħataw programm ta' produzzjonijiet u avvenimenti magħżula, għall-perjodu Ottubru 2019 - Ġunju 2020. L-iskejjel se jiġu mistiedna jagħzlu l-attivitajiet li l-istudenti

tagħhom biħsiebhom jattendu u se jintalbu jibbukkwaw direttament mal-post/il-produtturi fuq bażi ta' min jiġi l-ewwel jinqeda l-ewwel. Meta jagħmlu dan, waqt li jagħmlu prenotazzjoni, l-iskejjel għandhom jinfurmaw lill-uffiċċju tal-biljetti jew lill-produttur jekk ikunu se jużaw il-Culture Pass. Avvenimenti Speċifiċi għal Post li huma miftuħa wkoll bħala avvenimenti li wieħed jista' jattendi għalihom billi jixtri biljett jekk ma jkollux il-Culture Pass, iridu jiżguraw workshops qabel jew wara l-produzzjoni mal-utenti tal-Culture Pass qabel jew wara l-produzzjoni.

Dakinhar tal-avveniment, ir-rappreżentant tal-iskola, il-maniġer tal-post u l-produtturi jiffirmaw Formola ta' Talba li tikkonferma l-għadd ta' sigġijiet. Il-Formola tat-Talba tiddaħħal bħala Appendiċi tal-Formola ta' Applikazzjoni.

L-inklużjoni fil-programm tal-Culture Pass ma tiggarantix għotja awtomatika peress li hija fid-diskrezzjoni assoluta tal-iskejjel biex jagħzlu l-avveniment ipprogrammat propost.

Hemm budġit speċifiku għal din l-iskema. Meta l-fondi kollha jintużaw, din l-iskema titwaqqaf. L-iskejjel u l-produtturi jiġu nfurmati.

Kif tingħata l-għotja?

Tingħata għotja għal kull student lill-produttur mal-preżentazzjoni tal-formola tat-talba. L-għotja hija ta' €5 għal kull student. L-għotja ma tistax tintuża biex tissussidja l-ħlas parzjali ta' biljett. L-għotja totali tiġi kkalkulata fuq in-numru totali ta' studenti preżenti matul il-ħin tal-attività.

Id-Direttorat tal-Kultura u l-produtturi jidhlu fi ftehim fir-rigward tax-xogħlijiet magħzula.

Ebda produzzjoni taħt din l-iskema ma tista' tircievi aktar minn mitejn elf Euro (€200,000) fuq perjodu ta' tlitt (3) snin għal kull *single undertaking*. Skont deċiżjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea, kull entità li hi kkontrollata (fuq bażi legali jew fuq bażi *de facto*) mill-istess entità, hi meqjusa bħala *single undertaking*.

Perjodi taż-żmien

Data tal-għeluq tas-sejha	16 th ta' Awissu 2019
Evalwazzjoni u Selezzjoni u Avviż lill-produtturi	Settembru 2019
Komunikazzjoni mal-iskejjel	Ottubru 2019
Data ta' bidu possibbli tal-avveniment	Ottubru 2019

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

Il-formoli ta' applikazzjoni jinstabu fuq: www.artscouncilmalta.org u www.culture.gov.mt.
Dak li jkun jista' jissottometti formola ta' applikazzjoni tiegħu bid-dokumenti ta' sostenn rilevanti kollha permezz ta' email lid-Direttorat tal-Kultura, Ministeru għall-Ġustizzja, Kultura u Gvern Lokali fuq culturepass.mjcl@gov.mt **sas-16 ta' Awissu, 2019 f'nofsinar:**

Applikazzjonijiet tard jitqiesu mhux eligibbli.

Mistoqsijiet għandhom jitbagħtu hawn: culturepass.mjcl@gov.mt

Lulju, 2019